



## Aislamiento domiciliario por tuberculosis (TB) Home Isolation for Tuberculosis (TB)

Si le han diagnosticado tuberculosis contagiosa (TB), su proveedor de asistencia sanitaria puede decirle que necesita estar en aislamiento domiciliario. El aislamiento domiciliario ayuda a parar la transmisión de la TB a otros. Los niños pequeños y las personas con un sistema inmunitario debilitado corren un mayor riesgo de contraer la TB.

### ¿Qué es la tuberculosis (TB)?

La tuberculosis, también conocida como TB, es una enfermedad grave. La TB está causada por bacterias que se transmiten a través del aire cuando una persona con TB contagiosa en los pulmones tose, estornuda, canta o habla.

La TB generalmente afecta a los pulmones, pero también puede afectar a otras partes del cuerpo como glándulas, huesos, articulaciones, riñones, cerebro y órganos reproductores.

La TB se puede curar. En la Colombia Británica, los medicamentos para prevenir la TB o curar la TB son gratuitos en las clínicas provinciales de atención a la TB (Provincial TB Service Clinics) y en las unidades públicas de salud.

Para más información sobre la TB, vea [HealthLinkBC File #51a Tuberculosis \(TB\)](#).

### ¿Qué es el aislamiento domiciliario?

El aislamiento domiciliario es cuando es necesario que una persona se quede en casa debido a que tiene una enfermedad contagiosa como la TB. Si usted está en aislamiento domiciliario, esto significa que no está lo suficientemente enfermo como para necesitar de cuidados en un hospital pero puede transmitir la TB a otras personas.

El aislamiento domiciliario ayuda a prevenir la transmisión de la TB porque usted permanece en casa alejado de otras personas. En B. C. existen leyes que restringen las actividades que las

personas con TB contagiosa pueden realizar. Estas leyes existen para proteger a otras personas de enfermarse de TB.

### ¿Cómo puedo cumplir con el aislamiento domiciliario?

- Permanezca en su casa.
- Tome sus medicamentos para la TB, tome alimentos sanos y descanse mucho.
- Lleve una mascarilla que cubra su nariz y su boca si debe asistir a citas médicas y cuando los proveedores de asistencia sanitaria vayan a su casa.
- Cúbrase la boca y la nariz con un pañuelo de papel cuando tosa, estornude o se ría.
- Airee las habitaciones en las que se encuentre abriendo la ventana (si el clima lo permite).
- Haga saber a cualquier proveedor de asistencia sanitaria nuevo (como a los paramédicos de una ambulancia) que tiene TB.
- No reciba visitantes, especialmente niños y personas con el sistema inmunitario debilitado.
- No utilice autobuses, trenes, taxis o aviones.
- No vaya a lugares públicos como el trabajo, la escuela, la iglesia, comercios, centros comerciales, restaurantes o cines.
- No asista a citas que no sean una urgencia (como al dentista o a la peluquería) hasta que haya finalizado su aislamiento domiciliario.

### ¿Cuánto tiempo tendré que permanecer en aislamiento domiciliario?

La cantidad de tiempo necesaria para el aislamiento domiciliario es diferente para cada persona. Su proveedor de asistencia sanitaria le hará saber cuánto tiempo necesita permanecer en casa. Los análisis de su esputo ayudarán a su

proveedor de asistencia sanitaria a saber cuándo puede finalizar su aislamiento domiciliario. Si toma sus medicamentos, su TB mejorará. Una vez que los análisis muestren que ya no es contagioso, podrá hacer las mismas cosas que hacía antes de enfermar.

Para obtener más información sobre la recogida de esputo, vea [HealthLinkBC File #51b Recogida de esputo para la prueba de detección de la tuberculosis \(TB\)](#).

### ¿Cómo puedo proteger a mi familia y amigos de la TB?

Puede proteger a su familia y amigos siguiendo las instrucciones para el aislamiento domiciliario que le hayan dado y tomando los medicamentos para la TB tal y como se lo indicara su proveedor de asistencia sanitaria. También puede ayudar a proteger a su familia y amigos asegurándose de que se hagan una prueba de detección de la TB.

### ¿Qué sucede si necesito ir a alguna parte?

Estar en aislamiento domiciliario significa que debe permanecer en casa a menos que necesite cuidados médicos.

Si va a una cita médica, debe llevar una mascarilla hasta que regrese a casa. Si va a una cita en un automóvil con otras personas, mantenga las ventanas todo lo abiertas que sea posible.

### ¿Qué sucede si necesito cuidados médicos urgentes?

Es muy importante que le diga a los que le proporcionen asistencia médica (paramédicos, médicos, enfermeras) que tiene TB contagiosa. Esto les ayudará a protegerse a sí mismos y a las personas que estén cerca.

### ¿Se puede contagiar la TB a otros al darse la mano, besarse o por medio de relaciones sexuales?

La TB no se contagia por el contacto físico directo, como al darse las manos, besarse o tener

relaciones sexuales. Sin embargo, ya que la TB es una enfermedad que se transmite por el aire, si está en frecuente contacto directo con alguien que tenga TB, existe el riesgo de que contraiga la enfermedad.

### ¿Se puede contagiar la TB a otros por medio de mis platos, ropa, ropa de cama o muebles?

La TB no se contagia al compartir vasos, platos, utensilios, ropa, sábanas, muebles o baños. Estos artículos no necesitan ninguna limpieza especial.

### ¿Puedo pasar tiempo al aire libre sin llevar mascarilla?

Compruebe con su proveedor de asistencia sanitaria si está lo suficientemente bien como para pasar tiempo al aire libre. No necesita llevar mascarilla para pasar tiempo al aire libre pero debe mantenerse alejado de otras personas.

### ¿Cómo debo deshacerme de mascarillas y pañuelos de papel después de usarlos?

Sus mascarillas y pañuelos de papel usados se pueden poner en la basura normal. Asegúrese de lavarse las manos con frecuencia, especialmente después de quitarse la mascarilla o usar un pañuelo de papel. Para obtener más información sobre un lavado de manos correcto, vea [HealthLinkBC File #85 Lavado de manos: ayude a evitar la transmisión de gérmenes](#)

### Para más información

Para saber más sobre las leyes que pueden restringir las actividades que realizan las personas con enfermedades contagiosas como la TB, visite la Public Health Act (Ley de salud pública) de B.C.: [www.bclaws.ca/EPLibraries/bclaws\\_new/document/ID/freeside/00\\_08028\\_01](http://www.bclaws.ca/EPLibraries/bclaws_new/document/ID/freeside/00_08028_01)



BC Centre for Disease Control  
An agency of the Provincial Health Services Authority

---

Para leer acerca de otros temas en los folletos de HealthLinkBC, vea [www.HealthLinkBC.ca/healthfiles](http://www.HealthLinkBC.ca/healthfiles) o visite su unidad local de salud pública. Para obtener información y consejos en temas de salud en B.C. (para casos que no constituyan emergencia), vea [www.HealthLinkBC.ca](http://www.HealthLinkBC.ca) o llame al número gratuito 8-1-1. El número telefónico de asistencia para personas sordas o con problemas de audición es el 7-1-1. Ofrecemos servicios de traducción (interpretación) en más de 130 idiomas para quienes los soliciten.